

高等院校日语专业基础阶段教学大纲

GAODENGYUANXIAORIRIYUZHUANYE

JICHUJIEDUANJIAXUEDAGANG

日语常用词语 例解手册

● [中] 曲 维 关 春 影 余 弦 编著
[日] 安藤龙藏 安藤桂子 佐佐木正子 审校

 DALIANCHUBANSHE
大连出版社

高等院校日语专业
基础阶段教学大纲

日语常用词语例解手册

[中] 曲 维 关 春 影 余 弦 编 著
[日] 安藤龙藏 安藤桂子 佐佐木正子 审 校

大连出版社

© 曲维 关春影 余弦 2003

图书在版编目(CIP)数据

日语常用词语例解手册 / 曲维,关春影,余弦编著. —大连:大连出版社,2003.5
高等院校日语专业基础阶段教学大纲
ISBN 7-80684-109-1

I.日… II.①曲…②关…③余… III.日语-词汇-高等院校-自学参考资料
IV.H363

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 031829 号

责任编辑:张绪蒲

封面设计:曹 艺

责任校对:王恒田

版式设计:张绪蒲

出 版 者:大连出版社

地址:大连市西岗区长白街12号

邮编:116011

电话:0411-3621147 3610391

印 刷 者:大连印刷三厂

发 行 者:各地新华书店

幅面尺寸:185毫米×260毫米

印 张:27.375

字 数:765千字

出版时间:2003年5月第1版

印刷时间:2003年5月第1次印刷

印 数:1-5000册

定 价:38.00元

前言

这部《日语常用词语例解手册》是与教育部的《高等院校日语专业基础阶段教学大纲》配套编写的工具书。编写的直接目的就是要帮助大专院校日语专业学生能够快速且准确地掌握大纲词汇表中所列出的条目，并能在“全国日语水平测试”和“日本国际交流基金日语能力测试”中取得优异的成绩。当然，这部手册对普通的日语爱好者和从事日语翻译、教学及科研工作的人来说，也有很高的参考价值和可读性。

本手册具有以下特色。

1. 编著者都是多年来一直专门从事日语教学的教授、副教授，审校者也都是具有丰富教学经验的日本专家。也可以说，这部手册是中日两国教师通力合作的结晶。

2. 编著者借鉴了国内外的最新研究成果，对大纲词汇表中的条目、书写法、词类及其释义进行了适当的梳理与补充，在此基础上对各条目的音调做出了准确明了的标记，而且为各条目选配了示范性强、通俗易懂的例句和译文。

3. 针对中国人学习日语时经常遇到的疑点和难点，编著者采用对比和辨析的方法对数百个条目进行了简明扼要的注释，其内容涉及到读音、文字书写法、词义、用法等各个方面。

我们认为，要想在较短的时间里学好日语，就必须先弄清哪些词语常用、哪些义项使用频率高，然后集中全力加以掌握。众所周知，普通日本成年人掌握的词语多达四五万个，但是他们在生活中常用的词语也不过数千个，而且也不是常用词语的所有义项都经常使用。据资料表明，只要学好 5000 个日语常用词语，那么在日常生活中有 81.7% 的场合就能从容应对。因此，研究和学习日语常用词语就显得格外重要。

我们还认为，学习日语常用词语最好能针对每个义项牢记一个完整的句子，至少要记住一个固定的搭配词组，只有这样，使用时才能信手拈来，脱口而出，而不至于匆忙编造一些别扭的句子。实践也证明，采用例解的方法进行日语教学和学习会起到事半功倍的效果，这也是我们编写本例解手册的初衷。

编写一部有特色的日语常用词语例解手册是一项非常艰苦而细致的工作，若没有众多同仁支持是很难完成的。在编写过程中，大连出版社的张绪蒲先生给予了热情的关怀和指导，辽宁大学的刘薇以及辽宁师范大学的王胜波、刘琳、冯明舒、金瑛、郭万兵、韩美龄也做了诸如例句的翻译等许多具体工作，在此一并表示谢意。

我们由衷地希望广大读者在学习日语词汇时，能够把这部手册视为“良师益友”并从中获得大量的知识。我们还真诚地希望各位专家能对手册中的疏漏和谬误予以批评、指正。

编著者

2003 年 4 月 17 日

凡 例

1. 这部手册条目总计 5908 条, 其中包括常用词语 3200 条, 次常用词语 2300 条(条目前加△符号), 新列词语 90 条, 惯用词组 72 条以及基础句型 246 条。

2. 正文的条目按“条目”、“音调”、“书写法”、“词性”、“释义”、“例句”、“译文”、“注释”的顺序编写。

3. 条目按五十音图顺序排列, 用黑体字假名书写。

4. 音调用◎①②③④⑤……表示。一个单词有两种以上音调时, 将各种音调并列标出。如: たべもの③②。为了便于掌握动词及形容词在句子中的音调变化, 特用冒号将终止形和连体形的音调隔开表示。如: うたう③: ◎。

5. 书写法在圆括号中列出。如: (相手)、(会う・遭う) 等。

6. 词性以略语的形式在六角括号中注明。如: [名]、[副・形動] 等。

7. 释义的同一义项的译词之间用顿号隔开, 不同义项之间用句号隔开。如: 头、脑袋。脑筋。

8. 例句前加“¶”符号, 例句与译文之间用斜线号隔开。如: ¶朝早くから遅くまで働く / 起早贪黑地劳动。词义相近的译词用顿号隔开。如: ¶口がうまい / 会说、嘴甜。词义不同的译词用分号隔开。如: ¶頭を横に振る / 摇头; 不同意。

9. 注释前加五星号。如: “☆”。

10. 略语表

[名] 名词

[自五] 五段自动词

[自上一] 上一段自动词

[他上一] 上一段他动词

[自力] カ变自动词

[他サ] サ变他动词

[形動] 形容动词

[接] 接续词

[連体] 连体词

[接尾] 接尾词

[助動] 助动词

[代] 代词

[他五] 五段他动词

[自下一] 下一段自动词

[他下一] 下一段他动词

[自サ] サ变自动词

[形] 形容词

[感] 感叹词

[副] 副词

[接頭] 接头词

[助] 助词

[助数] 量词

目 录

あ・ア	1
い・イ	14
う・ウ	28
え・エ	36
お・オ	40
か・カ	53
き・キ	79
く・ク	94
け・ケ	101
こ・コ	110
さ・サ	129
し・シ	142
す・ス	176
せ・セ	184
そ・ソ	195
た・タ	202
ち・チ	219
つ・ツ	228
て・テ	237
と・ト	246
な・ナ	263
に・ニ	272
ぬ・ヌ	277
ね・ネ	279
の・ノ	283
は・ハ	288
ひ・ヒ	302
ふ・フ	313
へ・ヘ	325
ほ・ホ	329
ま・マ	337

み・ミ	346
む・ム	354
め・メ	358
も・モ	363
や・ヤ	370
ゆ・ユ	376
よ・ヨ	381
ら・ラ	389
り・リ	391
る・ル	395
れ・レ	396
ろ・ロ	399
わ・ワ	401
を・ヲ	406
新列词汇	407
惯用词组	409
基础句型	413

あ・ア

ああ①〔感〕(感叹)啊! 呀! 哎呀! (回答)
是。是啊。

¶ ああ、そうでしたか / 啊, 是那样啊。

¶ 「もう帰ろうか」「ああ」 / “该回去了。”
“好。”

☆表示应答时, 只能对晚辈、下级或朋友使用。

ああ①〔副〕那样、那么。

¶ ああ言えばこう言いこう言えばああ言う
という男だ / 强词夺理的家伙。

¶ すぐにでも彼女と結婚しろよ。ああいう
いい女性はいないよ / 快和她结婚吧, 哪
有她那么好的女人。

あい①(愛)〔名〕爱、喜爱。

¶ 自然への愛 / 对大自然的愛。

¶ 愛のこもった手紙 / 充满关爱的信。

¶ その子供は彼らの愛の結晶だ / 那个孩子
是他们爱情的结晶。

あいかわらず◎(相変わらず)〔副〕照旧、仍
然、依旧。

¶ 彼は彼女に相変わらず好意を持っていた
 / 他一直对她有好感。

¶ 彼女は相変わらず健康です / 她依然很健
康。

あいさつ①(挨拶)〔名・自サ〕问候、寒暄。
致词、讲话。

¶ 挨拶を交わす / 互相问候。

¶ 英語ではこのような挨拶はない / 英语中
没有这样的寒暄语。

¶ 閉会の挨拶を述べる / 致闭幕词。

あいじょう◎(愛情)〔名〕爱、爱情。

¶ 子供に対する母親の愛情 / 母亲对孩子的
爱。

¶ 愛情を込める / 充满关爱。

¶ 愛情が深い / 感情深。

△あいず①(合図)〔名・自他サ〕信号、暗号。

¶ 彼に黙るようにと合図した / 示意他要保
持沉默。

¶ 私に手で開始の合図をした / 用手示意我
开始。

△アイスクリーム⑤〔名〕冰激凌。

¶ アイスクリームを食べる / 吃冰激凌。

¶ デザートにアイスクリームが出た / 餐后
甜食上的是冰激凌。

あいする③: ③(愛する)〔他サ〕爱、爱护。
珍爱。爱慕、恋爱。

¶ 愛する子 / 非常喜欢的孩子。

¶ 私はこの都市を愛している / 我热爱这座
城市。

¶ お互いにとても愛し合っている / 他们深
深地相爱着。

あいだ◎(間)〔名〕间、中间。期间、时候。

¶ 東京と名古屋の間をバスが通っている /
东京和名古屋之间通公共汽车。

¶ 10月10日から11月10日までの間 / 从
10月10日到11月10日期间。

¶ 彼の話の間生徒は熱心に聞いていた / 他
讲话的时候, 学生听得非常认真。

あいて③(相手)〔名〕对方、对手。

¶ ダンスの相手 / 舞伴。

¶ 彼女の相手をするのは楽しい / 非常高兴
能与她共事。

△アイディア③〔名〕想法、主意、念头、打算。

¶ すばらしいアイディアが浮かんだ / 想出
了一个好主意。

¶ 彼のアイディアは山田さんからの借り物
のようだ / 他的想法好像是照搬山田的。

あいにく◎〔副・形動〕不凑巧。

¶ あいにく先約があります / 不巧我已经有
约了。

¶ あいにく母は出かけています / 不巧母亲
出去了。

¶ それはあいにく様 / 那太遗憾了。

△あいま③◎(合間)〔名〕空隙、间歇。

¶ 授業の合間に学生と会う / 在课间与学生
见面。

『家事の合間にこの仕事をやっておきます
/ 在做家务的空闲时间把这个工作做完。

あいまい◎〔形動〕曖昧、含糊、模糊。

『この辺のところは意味が曖昧です / 这部分意思含糊不清。

『曖昧な態度をとる / 采取模棱两可的态度。

『曖昧なことを言う / 说话含糊其辞。

△アイロン◎〔名〕熨斗。

『ブラウスにアイロンをかける / 熨罩衫。

『アイロンをかけてズボンのしわを伸ばす
/ 用熨斗把裤子的皱纹熨平。

『アイロン台 / 熨衣台。

『電気アイロン / 电熨斗。

あう①〔合う〕〔自五〕合、合适。准。一致。

『君の時計は合っていますか / 你的表准吗？

『君の答えは合っていない / 你的回答不正确。

『この靴はぴったりと合う / 这双鞋很合适。

あう①：①〔会う・遭う〕〔自五〕见面、会见。

『遇见、碰见。遭遇。

『昔の友達に会いに行った / 去见了以前的朋友。

『久しぶりに会った / 久别重逢。

『この二週間彼に会っていない / 这两周没有遇见他。

『事故に遭った / 遭遇事故。

☆「会う」自谦的说法是「お目にかかる」，「遭う」多用于遭遇或困难等。另外，「AがBに会う」表示的是“A到B所在的地方去见B”。「AがBと会う」表示的是“A和B到某一地点会面”，表示偶然相遇时用「～に会う」。

あえぐ②：②〔自五〕喘、喘息。挣扎。

『重い荷物を背負ってあえぐ / 背着很重的行李，气喘吁吁。

『同社は経営難にあえいでいる / 该公司经营陷入了极端困难的状态。

△あえて①〔副〕敢、敢于、胆敢。决（不）……。

『私は自分が正しいと信じるのであえてこの手段を取る / 我认为自己很正确，所以才敢采取这种方法。

『あえて驚くに足りない / 不必吃惊。

あおい②：②（青い）〔形〕青的、绿的。（脸色）发青、苍白。

『青い鳥 / 蓝色的鸟。

『青い目をした子供 / 长着蓝眼睛的孩子。

『そのりんごはまだ青い / 那个苹果还是青的。

『顔が青い / 脸色苍白。

△あおぐ②：②（仰ぐ）〔他五〕仰视、仰望。饮、服。

『天を仰ぐ / 仰望天空。

『彼は毒を仰いだが、死に切れなかった / 他服了毒但没死成。

あか①（赤）〔名〕红、红色。

『茶と赤の中間色 / 茶色与红色的中间色。

『青みがかった赤 / 红中带蓝。

『カップは三つあります。一つは赤、一つは黄色、一つは白です / 有三个茶碗，一个是红色的，一个是黄色的，还有一个是白色的。

『君は赤が一番似あう / 你最适合穿红色的。

△あか②（垢）〔名〕污垢、油泥、水垢。

『垢を落とす / 去污；洗澡。

『垢を洗い落とす / 洗去污垢。

『垢が落ちた / 污垢没有了。

『体をこすると、垢がぼろぼろ出た / 一搓，身上下来了很多灰。

あかい③②②：③（赤い）〔形〕红的。

『恥ずかしくて顔が赤くなった / 羞得脸通红。

『門を赤く塗装する / 把门涂成红色。

『彼女は時々赤いセーターを着る / 她经常穿红毛衣。

△あかじ◎（赤字）〔名〕赤字、亏空。

『家計が赤字だ / 家里人入不敷出。

『赤字を埋めるために時計を売った / 为了填补亏空把表卖了。

『赤字はまだ埋まっていない / 赤字尚未弥补上。

あかちゃん①（赤ちゃん）〔名〕婴儿、宝宝。

『彼女は赤ちゃんをあやして寝かしつけた / 她把孩子哄睡了。

- 赤ちゃんを母乳で育てる / 用母乳哺育婴儿。
 彼女はいつ赤ちゃんを産むのだろうか / 她什么时候生孩子呢？
 △あかり◎ (明かり) [名] 光、亮。灯。
 明かりをつける / 点灯。
 明かりがつく / 灯亮了。
 ろうそくの明かりで本を読む / 借着烛光看书。
 あがる③ : ◎ (上がる) [自他五] 上、登、升。进来。怯场。
 階段を上がる / 上楼梯。
 陸に上がる / 登陆。
 物価が上がる / 物价上涨。
 土足で上がる / 穿着鞋进屋。
 人前に出ると上がってしまう / 一到大庭广众之前就怯场。
 あがる③ : ◎ (揚がる) [自五] 升起、扬起。
 夜空に花火が揚がった / 夜空中升起了焰火。
 たくさんの凧が揚がっている / 放着很多风筝。
 あかるい③④◎ : ◎③ (明るい) [形] 明亮的、光明的。快活的。熟悉的。
 このカーテンなら部屋も明るくなるだろう / 如果用这个窗帘，房间会变得很明亮吧。
 なんとなく気持ちが明るくなった / 不由得心情愉快起来。
 彼は日本の事情に明るい / 他熟悉日本情况。
 あき① (秋) [名] 秋天、秋。
 実り豊かな秋 / 丰收的秋天。
 秋も深くなってきた / 秋色越来越浓了。
 秋から冬にかけて日照時間が短くなる / 从秋天到冬天，日照时间越来越短。
 △あきち◎ (空き地) [名] 空地、闲地。
 家がどんどん建てられて空き地が狭められた / 房子越建越多，空地越来越少。
 △あきらか② (明らか) [形動] 明显、分明、明白。
 彼が間違っているのは明らかだ / 显然是

- 他做错了。
 立場を明らかにする / 明确立场。
 10 ページには明らかな誤りがひとつある / 第 10 页有一个很明显的错误。
 火事の原因は明らかでない / 失火的原因不明。
 あきらめる④ : ④ [他下一] 死心、灰心、断念。
 訪日をあきらめる / 放弃访日。
 無くなったものとあきらめる / 全当丢失了。
 彼は大学進学をあきらめた / 他断了上大学的念头。
 △あきる② : ② (飽きる) [自上一] 厌烦、烦腻。
 飽きることを知らない / 不知厌烦。
 好きなものでも、毎日食べると飽きてしまう / 即使是喜欢吃的东西天天吃也会腻的。
 △あきれる④◎ : ◎ [自下一] 吃惊、发呆。腻烦。
 あきれて物が言えない / 十分惊讶，说不出话来。
 忘れっぽいのには自分ながらあきれる / 如此健忘连自己都感到惊讶。
 彼は本当にあきれたやつだ / 他真是个不可救药的家伙。
 あく②◎ : ◎ (空く・明く) [自五] 空、闲、腾出。
 席がたくさん空いている / 空着很多位子。
 この席は空いていますか / 这个座位有人吗？
 部屋が一つ空いた / 腾出了一个房间。
 あく②◎ : ◎ (開く) [自五] 开。
 雨戸が開いている / 套窗开着。
 その店は午前八時に開きます / 那个商店上午 8 点开始营业。
 あくしゅ① (握手) [名・自サ] 握手。
 全員と握手を交わす / 和所有的人握手。
 二人は固い握手をして分かれた / 两个人紧紧地握了握手，然后分开了。
 握手は多くの国で行われている習慣である / 握手是很多国家共有的一种习惯。

アクセント①〔名〕重音。

『この語は第2音節にアクセントがある / 这个词的重音在第二个音节上。』

△あくび◎〔名・自サ〕呵欠。

『あくびする / 打呵欠。』

『あくびをかみ殺す / 忍住呵欠。』

あくまで①②〔副〕到底。彻底、始终。

『あくまで戦う / 斗争到底。』

『彼はあくまで反対した / 他始终反对。』

『あくまで正しいと主張する / 始终坚持那是正确的。』

☆強調時用「あくまでも」。

△あくる◎〔明くる〕〔連体〕次、下、翌。

『明くる日 / 第二天。』

『明くる朝 / 第二天早晨。』

△あげく◎〔名〕最后、最终。

『口論のあげくつかみ合いになった / 争吵一阵，最后扭打了起来。』

『いろいろ考えたあげく、彼と絶交することにした / 再三考虑之后决定同他绝交。』

あける◎③④：◎〔明ける〕〔自下一〕天亮、天明。新的一年开始。

『夜が明ける / 天亮。』

『私は年が明けたらすぐその仕事に取り掛かった / 刚过了年我就开始着手那项工作了。』

あける◎③④：◎〔開ける〕〔他下一〕开、打开。

『彼はドアをさっと開けた / 他一下子把门打开了。』

『本の30ページを開けてください / 翻开书的第30页。』

あげる◎③④：◎〔上げる〕〔他下一〕提高。增加。举起。升起。给。

『能率を上げる / 提高效率。』

『賃金を上げる / 增加工资。』

『両手を上げる / 举起双手。』

『錨を上げる / 起錨。』

『プレゼントを上げましょう / 给你礼物吧。』

あご②〔名〕顎、下巴。

『あごが長い / 下巴长。』

『あごの角張った人 / 方下巴的人。』

△あこがれる◎⑤：◎〔自下一〕渴望、盼望、憧憬、向往。

『彼は海にあこがれている / 他向往大海。』

『若い者は大都会にあこがれるものである / 年轻人都向往大城市。』

あさ①〔朝〕〔名〕早晨。

『朝から晩まで / 从早到晚。』

『朝早くから夜遅くまで働く / 起早贪黑地劳动。』

『彼女は朝が早い / 她早上起得早。』

『朝早いうちに出発した / 清晨早早出发了。』

あさい◎③②：◎〔浅い〕〔形〕〔程度或深度〕浅的。

『浅い皿 / 很浅的盘子。』

『浅いところ / 很浅的地方。』

『結婚してまだ日が浅い / 结婚没有多长时间。』

『君は歴史についての見方が浅い / 你对历史的认识太肤浅了。』

あさって②〔明後日〕〔名〕后天。

『明後日は日曜日だ / 后天是星期天。』

『明日か明後日伺います / 明后天我去拜访你。』

☆在书面语中，「明後日」多读作「みょうごにち」。

△あさねぼう③〔朝寝坊〕〔名〕睡早觉。爱睡早觉的人。

『試験が終わったので今日は朝寝坊をした / 考试结束了，今天早上睡了个懒觉。』

『彼は夜更かしの朝寝坊だ / 他晚上熬夜早上不起。』

△あさばん①〔朝晩〕〔名〕早晚。

『朝晩めっきり涼しくなってきた今日この頃です / 最近早晚已经明显变凉了。』

『朝晩食事制限をする / 早晚节食。』

あさひ①②〔朝日〕〔名〕朝阳、旭日。

『朝日が部屋に差し込んできた / 早晨的阳光照射到房间里。』

『朝日がぐんぐん昇っていく / 朝阳迅速升起。』

△あざやか②〔鮮やか〕〔形動〕鲜明。鲜艳。

『その婦人が私に鮮やかな印象を与えた / 』

那位夫人给我留下了深刻的印象。

⌘今でも鮮やかに覚えている / 至今仍清晰地记得。

あし② (足) [名] 脚。腿。

⌘足の甲 / 脚指甲。

⌘足を踏む / 踩脚。

⌘彼女は足が長い / 她腿很长。

⌘彼は座ったまま足を前へ伸ばした / 他坐着把腿伸向前方。

あじ◎ (味) [名] 味、味道。

⌘味を付ける / 调味; 加佐料。

⌘味を見る / 尝味道。

⌘味が落ちた / 没味了。

⌘味が薄い / 味道淡。

⌘味のないスープ / 没有味道的汤。

⌘酸っぱい味がする / 有点儿酸味。

⌘あの子はビールの味を覚えてしまった / 那个孩子学会了喝啤酒。

アジア① [名] 亚洲。

⌘その植物はアジアに広く分布している / 那种植物在亚洲分布很广。

⌘アジア人 / 亚洲人。

⌘東南アジア / 东南亚。

△あしおと④③ (足音) [名] 脚步声。

⌘足音を立てる / 发出脚步声。

⌘外に足音が聞こえた / 外面传来了脚步声。

あした③ (明日) [名] 明天。

⌘明日は何曜日ですか / 明天是星期几?

△あしもと④③ (足元) [名] 脚下。

⌘道がつるつる滑るから足元に気を付けてください / 道路很滑, 请留心脚下。

⌘足元の氷が割れて池に落ちた / 脚下的冰裂开, 掉到了池子里。

⌘足元の明るいうちに帰りなさい / 趁着还能看清路, 快回去吧。

△あじわう③◎ : ◎ (味わう) [他五] 尝、品尝。

尝受、体验。玩味。

⌘ワインを少し味わってみた / 尝了一点儿葡萄酒。

⌘貧乏を味わう / 体验贫困之苦。

⌘和歌を味わう / 鉴赏和歌。

⌘これは味わうべき名句だ / 这是值得玩味

的名句。

あす② (明日) [名] 明天。将来。

⌘お宅へ明日行ってもよろしいですか / 明天可以去您家吗?

⌘明日のご予定は / 你明天有什么计划吗?

⌘明日の時代 / 将来。

☆「あす」比「あした」郑重。最郑重的说法是「みょうにち」。

あずかる③ : ◎ (預かる) [他五] 积存、保管。

⌘この荷物を預かってください / 请给我保管这个行李。

⌘彼は学校の鍵を預かっている / 他保管学校的钥匙。

⌘必要ならお子さんを預かりましょう / 需要的话, 我来照看您的孩子。

あずける③ : ◎ (預ける) [他下一] 寄存、委托保管。

⌘給料を銀行に預ける / 把工资存入银行。

⌘本はカウンターに預ける / 把书寄存在柜台。

⌘荷物を預けて身軽になった / 把行李寄存起来, 一身轻松。

☆「預かる」和「預ける」是一组近义词。

「預かる」表示的是“受人之托, 为他人保管物品等或处理某种事物”, 如“お隣から猫を預かる / 受邻居之托, 我为他照看猫。”“彼は店長から調理場を預かっている / 他受店长委托, 管理后厨。”「預ける」表示的是“委托别人为自己保管物品等或处理某事”, 如“課長は書類を女子社員に預ける / 科长委托女职员保管文件。”“私たちは弟に留守を預ける / 我们让弟弟看家。”

あせ① (汗) [名] 汗、汗水。

⌘汗をかく / 出汗。

⌘額に汗が浮ぶ / 额头冒汗。

⌘顔から汗が流れている / 脸上流着汗。

⌘汗が顔を流れた / 汗从脸上流下来。

△あせる② : ◎ (焦る) [自五] 急躁、焦急、着急。

⌘焦ってはいけないよ、時間はたっぷりある / 不要着急, 有的是时间。

『彼は予定より遅れているので焦っている / 他因为比预定时间晚了, 所以很着急。

あそこ◎〔代〕那里。

『あそこで何をしていたのか / 在那里干什么?』

『あそこを見なさい / 看那儿!』

あそぶ◎◎: ◎ (遊ぶ)〔自五〕玩。游戏。

『かくれんぼうをして遊ぶ / 玩捉迷藏游戏。』

『子供たちは野原で楽しく遊んだ / 孩子们在草地上玩得很开心。』

あたえる◎◎: ◎ (与える)〔他下一〕给、给予。提供。

『物を与える / 给东西。』

『よい印象を与える / 留下好的印象。』

『人に利益を与える / 给人好处。』

あたたかい④: ④ (暖かい・温かい)〔形〕暖
和的、温暖的。亲切的。

『暖かい気候 / 温暖的气候。』

『今月は暖かい / 这个月很暖和。』

『部屋を暖かくしてください / 把房间弄暖和一些。』

『その家族は私をととても温かく迎えてくれた / 那家人非常热情地接待了我。』

△あたたまる④: ④ (暖まる・温まる)〔自五〕
暖和。温暖。

『部屋はよく暖まっていた / 房间很暖和。』

『石油ストーブをつけるとすぐ部屋は暖まった / 点上煤油炉, 房间立刻暖和起来。』

『心温まる思い / 内心感到温暖。』

あたためる④: ④ (暖める・温める)〔他下一〕
温、热、烫。

『手を擦って暖める / 搓手取暖。』

『火に当たって体を暖めなさい / 烤烤火, 让身体暖和一下。』

『レンジでご飯を温める / 用微波炉热饭。』

『お酒を温める / 烫酒。』

△あだな◎〔名〕外号、绰号。

『人にあだなを付ける / 给人起外号。』

『高校では「教授」というあだなが付いていた / 在高中时外号叫“教授”。』

あたま③ (頭)〔名〕头、脑袋。脑筋。

『頭を上げる / 抬起头。』

『彼は父より頭ひとつだけ高い / 他比父亲高出一个头。』

『彼は頭がいい / 他很聪明。』

あたらしい④: ④ (新しい)〔形〕新的。

『まもなく新しい年がやってきた / 不久新年来到了。』

『新しく来た人 / 新来的人。』

『お茶を新しく入れなおす / 重新沏茶。』

あたり① (辺り)〔名〕附近、周围。(时间或地点)大约、左右。

『こちら辺り / 这附近。』

『あたりには誰もいなかった / 周围没有人。』

『次の日曜辺りに桜が咲くだろう / 大概下个星期日前后樱花能开吧。』

あたり (当たり)〔接尾〕平均、每。

『1人当たり2万円ぐらいはするだろう / 平均每人至少需要两万日元吧。』

『車は1時間あたり100キロの速さで走る / 汽车以每小时100公里的速度奔驰。』

あたりまえ◎ (当たり前)〔形動〕当然、理所当然。

『借金を返すのは当たり前じゃないか / 还钱不是理所当然的吗?』

『彼が言ったことはごくあたりまえのことだ / 他的话很有道理。』

あたる◎◎ (当たる)〔自五〕(光线)照射、晒。取暖。碰、撞。相当。正值。

『日の当たる場所 / 日光照射的地方。』

『日に当たるのが好きだ / 喜欢晒太阳。』

『火に当たりなさい / 烤烤火吧。』

『その語に当たる英語はない / 英语里没有和那个词相对应的词。』

『その町は東京の西に当たる / 那个城市在东京的西面。』

『5月1日はメーデーに当たる / 五月一日是劳动节。』

あちこち③〔代〕到处、各处。

『部屋の中をあちこち見回した / 在房间里到处看。』

『同じ事件があちこちで起こった / 相同的事件在各地发生。』

あちら◎〔代〕那边、那儿。

- 『東京へ着いたら手紙を差し上げます / 到了东京我给你寄信。
- 『図書館はあちらです / 图书馆在那边。
- あっ①〔感〕(意外或吃惊时)啊、呀、哎呀。
- 『あっ、バスが来たよ / 啊,公共汽车来了!
- 『あっ、痛い / 哎呀,好疼!
- あつい③②②:◎(厚い)〔形〕厚的。深厚的。
- 『厚いコート / 厚大衣。
- 『池の氷が厚くなってきた / 池塘里的冰越来越厚。
- 『厚いもてなしを受けた / 受到了热情的款待。
- 『この土地は人情に厚い / 这个地方的人很重感情。
- あつい②:②(暑い)〔形〕(天气)热。
- 『暑い夏 / 酷暑。
- 『焼け付くように暑い / 炽灼般的炎热。
- 『赤ん坊は暑い時にはよく泣く / 婴儿在炎热的时候爱哭。
- あつい②:②(熱い)〔形〕热的。
- 『熱い風呂に入った / 洗了个热水澡。
- 『コーヒーを熱くする / 加热咖啡。
- 『熱い涙を流す / 流下热泪。
- △あつか◎(悪化)〔名・自サ〕恶化、变坏。
- 『病状は悪化の様相を見せている / 病情有恶化的趋势。
- 『原料不足のため紙の質が悪化した / 由于原料短缺,纸的质量下降了。
- あつかう◎④③:◎③(扱う)〔他五〕使用。处理。对待。经营。
- 『この機械は扱いやすい / 这台机器很好操作。
- 『壊れ物は丁寧に扱ってくれ / 这是易碎的东西,小心点儿!
- 『彼女はお客を扱うのが上手だ / 她很会招待客人。
- 『当店ではお米は扱っておりません / 本店不出售大米。
- △あつぎ◎(厚着)〔名・自サ〕多穿、穿得多。
- 『厚着する / 多穿衣服。
- 『厚着をして外出する / 出门多穿衣服。
- あっさり③〔副〕清淡。素气。爽快、干脆。
- 淡泊。
- 『あっさりしたデザインが好きだ / 喜欢明快的设计。
- 『夏はあっさりした食べ物のほうがいい / 夏天最好吃一些清淡的东西。
- 『彼は私の頼みをあっさり断った / 他很干脆地拒绝了我的请求。
- 『彼は富とか名誉にあっさりした人だ / 他淡泊功名利禄。
- あっち③〔代〕那边、那儿。
- 『あっちへ行け / 那边去!
- 『あっちが兄で、こっちは弟だ / 那是哥哥,这是弟弟。
- △あつとうてき◎(圧倒的)〔形動〕压倒的、绝对的。
- 『法案は圧倒的多数で可決された / 法案以压倒多数通过了。
- 『圧倒的な勝利に終わる / 以绝对的优势取得胜利。
- 『圧倒的に優勢である / 占绝对优势。
- △あつぱく◎(圧迫)〔名・他サ〕压、压住。压迫、压制、欺压。
- 『胸に圧迫を感じる / 胸口感到很闷。
- 『当局は彼らを絶えず圧迫している / 当局不断地压迫他们。
- 『圧迫を受ける / 受压迫。
- あつまり④③(集まり)〔名〕集合、集会。
- 『星雲は星の集まりだ / 星云是由无数个星星构成的。
- 『今日の集まりは何時からですか / 今天的集会从几点开始?
- 『私たちは昨日ちょっと集まりを持った / 我们昨天聚了一下。
- あつまる③:③(集まる)〔自五〕集、聚集。集合、集中。汇合。
- 『子供たちは公園に集まった / 孩子们聚集到了公园里。
- 『政府の機関は東京に集まっている / 政府机关集中在东京。
- あつめる③:③(集める)〔他下一〕集中。召集。收集。
- 『床の玩具を集めなさい / 把地板上的玩具

收起来。

『子供たちを集めて野球をする / 把孩子们聚集到一起打棒球。

『切手を集める / 集邮。

△あつりょく② (圧力) [名] 压力。

『压力を掛ける / 施加压力。

『子供はもっと勉強するように压力を掛けられている / 孩子们被迫更加努力学习。

『彼に辞任するように压力を加える / 向他施加压力, 逼其辞职。

△あて◎ (当て) [名] 目的、目标。指望、依靠。

『当てもなく町をさまよった / 毫无目的地徘徊在街头。

『彼の助けを当てにしていたが外れた / 本指望着他的帮助, 但却落空了。

『この天気は当てにならない / 这儿的天气变化无常。

△あてな◎ [名] 收件人姓名(地址)。

『あてなが違っている / 收件人姓名不对。

『あてな不明で手紙は返送された / 收件人姓名写得不清楚, 所以信被退了回来。

あてる③◎ : ◎ (当てる) [他上一] 晒、烤。碰撞、接触。贴近。

『フィルムを日に当てないようにしてください / 不要让阳光直接照射胶卷。

『車を門に当てた / 车撞到门上了。

『ハンカチを口に当てる / 把手绢捂在嘴上。

『壁に耳を当てる / 把耳朵贴在墙上。

あと① (後) [名] 后边、后面。以后、后来。其余、以外。

『後で調べる / 以后调查。

『その事故があったのは、僕が会場を出たすぐ後のことです / 那场事故发生在我刚出会场的时候。

『後はよろしく頼みます / 其余的事就拜托你了。

『後1キロでわれわれの旅が終わる / 还有1公里我们的旅行即将结束。

あと① (跡) [名] 遗址、痕迹。迹象、行踪。

『石器時代の跡 / 器时代的遗址。

『その女の子の顔には涙の跡がある / 那个女孩表情很悲伤。

『人の跡をつける / 跟踪、追踪。

あな② (穴) [名] 孔、眼。洞穴。

『上着に穴が開いた / 上衣有个洞。

『壁に穴を開ける / 在墙上打了一个洞。

『穴を塞ぐ / 把洞堵上。

あなた①② [代] 您、你。

『あなたは今何をしていますか / 你在干什么？

『「あなた手伝ってよ」と彼女は夫に言った / 她对丈夫说：“你来帮我一下。”

あに① (兄) [名] (我) 哥哥。

『私の兄は来週結婚します / 我哥下周结婚。

『兄は今出掛けたばかりです / 我哥刚才出去了。

あね◎ (姉) [名] (我) 姐姐。

『私はよく姉の留守中の子守りに行く / 姐姐不在家的时候我经常去给她看孩子。

『私には姉が二人おります / 我有两个姐姐。

あの◎ [連体] 那个、那件。

『あの本を見せてください / 把那本书给我看看。

『私のあの服はとても高い / 我那件衣服很贵。

△あの◎ [感] 喂。那个那个。

『あの、私にはよく分かりません / 那个……，我不太清楚。

『あの、失礼ですが / 对不起，打搅一下。

『あの、先生、分かりません / 对不起，老师，我不懂。

アパート② [名] 公共住宅、公寓。

『アパートを探している / 正在寻找公寓。

『アパート暮らしをしている / 住在公寓。

『そのアパートは駅に近いです / 那个公寓离车站很近。

△あばれる④◎ : ◎ (暴れる) [自下一] 闹、乱闹、胡闹。

『猛烈に暴れる / 闹得天翻地覆。

『暴れる馬を取り押さえた / 制服了受惊的马。

『暴れた若者たちは警察署へなだれ込んだ / 闹事的青年们拥进了警察局。

△あびる③◎ : ◎ (浴びる) [他上一] 浴、淋、

浇。晒。遭受。

¶ シャワーを浴びる / 洗淋浴。

¶ 夕食前に一風呂浴びた / 晚饭前洗了个澡。

¶ 日光を浴びる / 沐浴阳光。

¶ 非難を浴びる / 遭到谴责。

¶ 賞賛を浴びる / 受到赞扬。

あぶない③◎ : ◎ (危ない) [形] 危险。

¶ 危ないことをする / 做危险的事情。

¶ 危ないところを助けられる / 被救助于危难之时。

¶ 危ないぞ / 危险呀!

あぶら◎ (油) [名] 油。

¶ とうもろこしの油を絞る / 榨取玉米油。

¶ 車輪には油を注したばかりだ / 车轮刚上过油。

¶ 油で炒める / 用油炒。

アフリカ◎ [名] 非洲。

¶ アフリカ大陸 / 非洲大陆。

¶ アフリカ人 / 非洲人。

△あふれる③ : ③ (溢れる) [自下一] 溢出。充满、洋溢。

¶ 彼女の目に涙が溢れていた / 她热泪盈眶。

¶ 川が溢れて村が水浸しになった / 河水暴涨, 村庄被淹。

¶ 元気が溢れるばかりである / 精神十分饱满。

△あべこべ◎ [名・形動] 相反、颠倒。

¶ 子供たちは靴を左右あべこべに履いていた / 孩子们把鞋穿反了。

¶ あなたから御礼を言うなんてあべこべです / 怎么能让你谢我?

あまい②③◎ : ◎ (甘い) [名] 甜的。姑息的。天真的。

¶ 甘いもの / 甜的东西。

¶ あの先生は学生に甘い / 那位老师对学生要求不严。

¶ 考え方が甘い / 想法天真。

△あまえる④◎ (甘える) [自下一] 撒娇、讪脸。

¶ あの子は継母に甘えることをしなかった / 那个孩子不对继母撒娇。

¶ 甘えるんじゃない / 别讪脸。

△あまぐ② (雨具) [名] 雨具。

¶ 雨具を用意する / 准备雨具。

¶ 雨が降りそうなので、雨具を持っていてください / 好像要下雨, 带着雨具去吧。

あます (余す) [他五] 留下、保留。剩余、余下。

¶ 彼はいつも給料を余さず使った / 他总是把工资全部花掉。

¶ 余すところなく説明する / 详细说明。

¶ 大会まで余すところ十五日だ / 到开大会还剩 15 天。

△あまど② (雨戸) [名] 木板套窗、窗户闸板。

¶ 雨戸を開ける / 打开套窗。

あまり③ (余り) [名・副詞] 剩余、多余。过于、过分。太、很。不太好……。

¶ 彼は一番大きい部分を取り、余りを弟たちに分けた / 他拿了最大的一份, 其余的分给了弟弟们。

¶ 嬉しさの余り、彼女は踊りだした / 她高兴得跳了起来。

¶ あまりの暑さにみんな水ばかり飲んでいった / 由于太热, 所以大家只喝水。

¶ あまりよくない / 不太好。

△あまる② : ② (余る) [自五] 余、剩、剩余。

¶ 先週小遣いが全然余らなかった / 上周的零用钱都花光了。

¶ 9 を 2 で割ると商が 4 で 1 余る / 9 被 2 除, 商是 4 余 1。

あみ② (網) [名] 网。

¶ 魚をとるために川に網をかける / 为了捕鱼, 在河上下网。

¶ 鳥から守るために果樹には網がかけてあった / 为了防止鸟偷吃果实, 在果树上挂了网。

△あむ① : ① (編む) [他五] 编、织。

¶ 網を編む / 织网。

¶ セーターを編む / 织毛衣。

¶ 髪をお下げに編んでいる / 把头发编成辫子。

¶ 毛糸で編む / 用毛线编织。

¶ 論文集を編む / 编论文集。

あめ① (雨) [名] 雨。

⌋ 雨が降っている / 下着雨。

⌋ 雨が降ったり止んだりした / 雨时下时停。

⌋ 雨はまだ止まない / 雨还没有停。

⌋ 雨の中を歩く / 走在雨中。

△あめ◎ (飴) [名] 糖。麦芽糖。

⌋ 飴をしゃぶる / 含糖。

アメリカ◎ [名] 美国。美洲。

⌋ アメリカ英語 / 美语。

⌋ アメリカ人 / 美国人。

⌋ 南アメリカ / 南美。

△あやしい③◎ : ◎③ (怪しい) [形] 奇怪的、可疑的。靠不住的。

⌋ 彼が来るかどうか怪しいと思う / 他来不来, 没准。

⌋ 君の情報は怪しいと思うよ / 我觉得你的消息靠不住。

⌋ 怪しい話 / 奇怪的话题。

△あやつる③ : ◎ (操る) [他五] 操纵、掌握。

⌋ 人形を操る / 操纵木偶。

⌋ 英語とフランス語を自由に操る / 英语和法语运用自如。

△あやまる③ : ◎ (誤る) [自他五] 搞错、弄错。

⌋ 計算を誤る / 计算错误。

⌋ 誤った考え / 错误的想法。

⌋ 君の推察は大いに誤っている / 你的推断大错特错。

△あやまる③ : ◎ (謝る) [他五] 赔礼、道歉、谢罪、认错。

⌋ 彼に謝った / 向他道歉。

⌋ 別に謝ることはない / 用不着道歉。

△あゆむ② : ◎ (歩む) [自五] 走。前进、进展。

⌋ 苦難の道を歩む / 走过苦难的历程。

⌋ われわれが歩んできた道 / 我们走过的道路。

あら① [感] (妇女) 哎呀、哎。

⌋ あら、あなただったの? / 哎呀, 是你呀!

⌋ あら、困ったわ / 哎呀, 真让人为难啊!

あらい③◎② : ◎ (荒い) [形] 凶猛、汹涌。粗野、粗暴。

⌋ 波が荒い / 波涛汹涌。

⌋ 言葉遣いが荒い / 语言粗鲁。

あらい③◎② : ◎ (粗い) [形] 粗糙的。稀疏

的。

⌋ 表面が粗い / 表面粗糙。

⌋ 目の粗い網 / 眼儿很大的网。

あらう③ : ◎ (洗う) [他五] 洗。

⌋ ご飯を食べる前に手を洗いなさい / 吃饭前要洗手。

⌋ 兄は自分の車をきれいに洗った / 哥哥把自己的汽车洗干净了。

△あらかじめ◎ [副] 预先、事先、事前。

⌋ あらかじめ通知する / 事先通知。

⌋ あらかじめ計画を立てる / 预先订好计划。

△あらし① (嵐) [名] 暴风雨。

⌋ ひどい嵐がおさまった / 暴风骤雨过去了。

⌋ 嵐のような拍手 / 暴风雨般的掌声。

あらずじ◎ (粗筋) [名] 梗概、概略、大意。

⌋ 前回までの粗筋 / 截至上回的梗概。

⌋ 粗筋を述べる / 叙述大意。

あらしう③ : ◎ (争う) [他五] 争、争夺、竞争。

⌋ 隣室から争う声が聞こえた / 从隔壁传来了争吵声。

⌋ 彼はほかの3人とこの賞を争う / 他和另外三人争夺这个奖项。

⌋ 優勝杯を争うチームが10ある / 有10个队争夺优胜杯。

△あらた① (新た) [形動] 新。重新。

⌋ 政局は新たな局面を迎えた / 政局迎来了新局面。

⌋ 新たにできた駅 / 新建成的车站。

☆通常多用「新しい」。「あらた」有文章用语色彩且略显陈旧。

△あらたまる④ : ◎ (改まる) [自五] 改变、改正。郑重、一本正经。

⌋ 古い規則は新しい規則に改まった / 旧规则改成了新规则。

⌋ 古い制度が大分改まった / 旧制度发生了很大变化。

⌋ 改まった言葉を使う / 使用郑重词语。

△あらためて③ (改めて) [副] 再次、另行、重新。

⌋ いずれ改めてお話ししましょう / 以后找机会再跟您说吧。